Pat Morita. . .

"Mr. T And Tina" Chopped By ABC-TV

LOS ANGELES. — The ABC-TV comedy series, "Mr. T and Tina", is being canceled after its Nov. 6 segment. The series starring Pat Morita will be replaced by "What's Happening" Nov. 13, about three high school boys in a middleclass black neighborhood.

"Mr. T" came under criticism from Asian Americans for Fair Media for perpetuating old stereotypes about Japanese. TV promotional spots cued critics because of stilted language spoken by Taro Takahashi (Mr. T), a businessman widower who moves his family from Tokyo to Chicago.

The JACL, similarly concerned, met with Pat Morita, his wife and associate producer Gary Shimokawa to help improve the show after drawing poor Nielsen ratings and reviews.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 40 — 87 TUESDAY, NOVEMBER 16, 1976 TORONTO, ONTARIO

S. I. Hayakawa, 70, Confounds California Pundits And Captures Senatorial Contest

By EDWARD SHILLER

SAN FRANCISCO. — Dr. S. I. Hayakawa, a 70-year old Canadian-born Nisei, confounded the political pundits in recent U.S. elections by defeating Democratic incumbent John Tunney in California's Senatorial contest.

The Republican victor, who became an American citizen in 1964, will begin his freshman term in the Senate armed with a reputation as a tough, unconventional conservative earned in confrontations with student radicals while he was president of San Francisco State University in the late 1960s.

"I'm a newcomer to politics," Hayakawa said from San Francisco. "And the people experienced in political reporting tended to discount me."

Indeed, the polls were predicting that Tunney, the 44-year-old son of the 1920s boxing sensation Gene Tunney, would retain his Senate seat for a second six-year term.

But when the votes were tallied the unorthodox Hayakawa, who attracted attention throughout the campaign by wearing a colorful Tam-o-Shanter and by attacking some of the cornerstones of America's social legislation, edged Tunney by a narrow 3 per cent.

WELL KNOWN

"I did expect to win," he said. "I'm so very, very well known in California and throughout the country as a whole."

Most Americans remember him for his actions as president of San Francisco State eight years ago, when he pulled the loudspeaker plug on some student protesters who were interrupting a speech he was making.

Dr. S. I. Hayakawa

He thus threw down the gauntlet to the university rioters and disrupters and revelled in his reputation as an uncompromising, hard-nosed enemy of left-liberal students and as the champion of America's law-and order advocates.

This new status eclipsed the recognition he has achieved a generation earlier as a distinguished scholar whose book, Language in Thought and Action, published in 1941, popularized the study of semantics.

It was the pursuit of an academic career that caused him to leave Canada and seek employment in the United States.

"In the '30s the idea of hiring a Japanese to be a college teacher of English language and literature in Canada was quite unheard-of," he said.

So displaying a BA from the University of Manitoba and a PhD from McGill, the Vancouver-born Hayakawa found work first at the University of Wisconsin and then at the Illinois Institute of Technology.

He moved to California 21 years ago.

He was a registered Democrat and was regarded as a liberal until the student disruptions of the '60s, when he announced his conversion to the Republican party.

Since then, he said recently, he has avoided such conventional political labels as "liberal" and "conservative" and now regards himself as a "Republican unpredictable."

Still, the views he expressed during the campaign have a decided conservative hue and clearly set him apart from Tunney and his advocacy of increased government aid to cure the country's economic ills.

Hayakawa's most startling proposal was to relax child labor and minimum wage laws so more 14 to 18 year-olds would enter and be accepted in the job market instead of turning to crime.

He also called for lower business taxes, criticized government regulation in such areas as health and safety and chided efforts to achieve racial integration in U.S. schools through busing.

(Cont. on P. 2)

Asians Initiate Efforts To Relpace Word 'Mongolism' With Proper 'Down's Syndrome'

SAN DIEGO. — An effort to replace the words of 'mongolism' and 'mongoloid' babies with the proper medical expression, "Down's Syndrome", has been initiated by the Union of Pan Asian Communities here. It urged its member organizations (including the San Diego JACL) recently to start reviewing dictionaries, encyclopedia, textbooks, etc. and write to publishers.

UPAC reacted quickly to Parade Magazine's Intelligence Report on "Mongoloid Babies", which appeared in its Oct. 24 issue. The magazine is a Sunday supplement to various metropolitan dailies.

Sam Il Moon, UPAC's educational task force chairman, reminded the magazine a British psysician, John Langdon-Down, had coined the term, "Down's Syndrome", in the 1860s for certain genetically deformed newborns.

"We feel Mongolism is a negative and racist definition for an unfortunate affliction suffered by offsprings with a damaged chromosome. Will researchers someday term other diseases as Caucasism or Negroidism?" Moon asked. "Genetically there are three races of mankind, Mongoloid, Negroid and Caucasiod. Who decides collectively which race has "abnormal body featu-res" and "congenital idiocy"?

The Parade article was trying to answer why it is that older women give birth to more mongoloid babies than do younger women. A baby with mongolism is born with slanting eyes, a broad short skull, broad hands with short fingers and congenital idiocy — a definition which comes from various dictionaries. It goes on to report that geneticist in India found pregnant women living in the southern coastal area rich in and exposed to monazite (which contains the radioactive element thorium) produced four times as many mongoloid babies as other mothers. Specialists now think the older a woman is, the longer she is exposed to cosmic rays that lead to translocations in the chromosomes — particularly the 21st chromosome, which is associated with mongolism.

"As members of the Mongoloid family of Mankind, we demand that mongolism never be used again to refer to 'Down's Syndrome'. We strongly support the research to find a cure for this tragedy which afflicts all races.'. Moon concluded.

Mrs. Babe Ruth Congratulates Oh

TOKYO. — Japan's all-time home run king Sadaharu Oh smashed his 715th home run recently to surpass the 714 career round-trippers slugged by Babe Ruth.

Only Henry Aaron, who recently retired from the Milwaukee Brewers, has more homers now. Aaron, who was recently appointed an Atlanta Braves executive, knocked out 755 home runs in his illustrious career.

One of the first people to congratulate Oh was Claire Ruth, widow of Babe Ruth. Her telegram said.

"Congratulations, Mr. Oh. I just want you to know how much I admire your great accomplishment. It really is exciting to hear that you have just hit the 715 home run of your career, one more than my late husband's record. I know that he would feel the same as I do."

"Never Lost A Night's Sleep" . . .

Yank A-bomb Pilot Recreates Act

By MILLER H. BONNER JR.

HARLINGEN, Texas. — Watched by 40,000 persons who paid up to $5 each, the pilot who dropped the A-bomb on Hiroshima, Japan, re-eancted his historic mission from a B29 bomber — complete with imitation mushroom cloud.

Paul Tibbets, a retired Air Force general, flew a B29 Superfortress over this Lower Rio Grande city to help raise money for a group that preserves World War II aircraft.

The real bomb he dropped from the "Enola Gay" on Aug. 6, 1945, left nearly 130,000 persons dead, missing or injured.

"There certainly wasn't as much to worry about compared to 1945," the 61-year old Tibbets said after piloting the bomber for about 30 minutes each time. The plane he flew, "Fifi" reportedly is the last flying B29 in the world.

Joining Tibbets at the controls during the Airshow '76 weekend flights was Victor Gaither, a retired Air Force officer who is credited with much of the restoration of "Fifi." The aircraft is named after his wife.

The event was sponsored by the Confederate Air Force, a

Cont. on Page 2

MSG History Traced To 1908 At Univ. Of Tokyo

NEW YORK. — What is MSG?

Back in 1908 a scientist at the Univ. of Tokyo showed the effectiveness of monosodium glutamate (MSG) as a flavor booster. Today millions of pounds of it are consumed round the world each year.

It took a while for Americans to acquire a liking for MSG, which is usually produced by formentation from sugar beet molasses. But finally it began to snowball.

Americans used less than six million pounds of MSG a year in 1946 but today the figure has rocketed to more than 42 million pounds.

Asians consume about four times as much MSG as we do, and it is a key ingredient in the dishes served by many Chinese restaurants.

A report circulated eight years ago that some people might have an allergy to excessive amounts of MSG, and they began talking about the "Chinese restaurant syndrome" which reportedly caused some patrons to complain of headaches and dizziness after loading up on the delicacies offered by Asian chefs.

One critic was Dr. Jean Mayer, Harvard nutritionist who noted that MSG absorbed into the bloodstream in large quantities could cause an unpleasant aftermath, but he added, with no lasting effects on adults.

Scientists supporting MSG then came forward. One was Dr. Lewis D. Stegnik, professor of pediatrics and biochemistry at the Univ. of Iowa College of Medicine. Said he.

"Glutamate is a common substance present in every normal diet," He added that human breast milk had large quantities of naturally occurring glutamate.

Stegnik said he had made a study of 24 indivualds who received large quantities of MSG in meals and none reported symptoms of the "Chinese restaurant syndrome."

He suggested that anyone who did suffer after effects might have a glutamate metabolism disability.

Hayakawa...

(Cont. from Page One)

THE ISSUES

But California is known for its eccentric political propensities and is difficult to determine the degree to which the issues or the personalities decided the outcome.

Tunney suffered from his failure to communicate adequately with his constituents or to establish a firm political organization during his six years in Washington.

Hayakawa, on the other hand, said he was guided by the maxim "as the media goes, so goes California," and concentrated more on holding the public eye than on expounding political doctrine.

"I've not yet developed the political skill of concealing my political ignorance in a 500-word statement," he said with a distinct touch of pride.

Indeed, in the final weeks of the campaign, Hayakawa appeared to take great joy in answering tough questions with such straightforward disclaimers as "I don't know" or I'm just beginning".

Tunney had been accused of underestimating the extent to which an ingenous-sounding neophyte would appeal to an electorate wearied by the duplicity and scandalous behavior with which so many professional Washington politicians have been associated.

A-Bomb...

(Cont. from Page One)

non-profit organization founded in 1957. The weekend's activities were held to raise money for CAF work on its "Ghost Squadron" of planes.

Combined crowds estimated at 40,000 watched as the big plane appeared over a target area, opened its bomb bay doors and delivered a simulated A-bomb.

On the ground, a U.S. Army demolition team detonated an atomic bomb stimulator, a barrel of explosives, sending a miniature mushroom-shaped cloud billowing skyward.

Admission to the viewing area was $5 for adults, $2 for children over 12, and free for younger children.

"I was not emotionally involved in the dropping of the first atomic bomb," Tibbets said. "To me, it was a military mission and I was relieved after it was over that it was a success.

"I've never lost a night's sleep over the fact that I commanded the bombing. The gray hairs I've got now came from the pressures of business."

Tibbets, who retired from the Air Force in 1966, is now president of a commercial flying service in Columbus, Ohio.

The New Canadian

Established in 1939

A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation.

Second Class mail No. 00366

Published on every Tuesdays and Fridays

T. UMEZUKI PUBLISHER

K.C. TSUMURA

English Section Editor

KEN MORI

Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION

$14.00 for one year,

$9.00 for Six Months

479 Queen Street West,

Toronto, Ont. M5V 2A9

PHONE 366-5005

For Best Results
Use New Canadian Ads

Japan's Specialty Shop

Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China

463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

REAL ESTATE CONSULTANT

SELLING AND BUYING OF HOMES
ARRANGING AND SELLING OF MORTGAGES
PLEASE CALL MITS KURODA
G. MANSI REAL ESTATE
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
2627 EGLINTON AVE. E. 267-1179 Res. 261-2581

マサ・クラフト

MASA - CRAFTS

CHRISTMAS SALE
1960 Gerrard St. E.
At Woodbine, Toronto
TEL. 698-4151

In Toronto's West End

SHITO

Karate Dojo

76 Six Point Rd.

Off Islington Ave.
South of Bloor

PHONE 233-3478

Material Wanted For Special Issue

Stories, articles, photographs, etc. are wanted immediately for The New Canadian's annual New Year's Issue.

We would appreciate writings on club activities, sports, short stories, profiles, "think" pieces, fashions, hobbies, aspirations, poetry, etc. Accompanying photographs or illustrations are also welcome. About 1000 words is a good length, but optional.

All material should be slanted to interest the readers of The New Canadian. All manuscripts submitted should be accompanied by self addressed envelopes with sufficient return postage. While the publisher will take all reasonable care, they will not be responsible for the loss of any manuscript, drawing or photograph.

Mail all material to The New Canadian Year End Issue, 479 Queen Stret West, Toronto, Ontario immediately.

NOTICE TO READERS

The New Canadian is now accepting "Greetings Omitted" ads in the English and Japanese sections. The rates are $5. up to three names or two names and family with address. $1. extra charge per lines over limit.

THE NEW CANADIAN

TOM'S
TELEVISION
& RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1065 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBOROUGH, ONT.
PHONE 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East
Repairs To All Makes

ANNOUNCEMENT

JOSEPH FUKAKUSA, M.D.

Announces the opening of his office
For the practice of
FAMILY MEDICINE
At
1678 BLOOR STREET WEST
SUITE 400
TORONTO, ONTARIO M6P 1A9
(BLOOR & KEELE)
TELEPHONE 762-4933

A MUST FOR ALL KARATE STUDENTS...

PINAN KATA GRAND MANUAL
By Ryusho Sakagami

"MASTER OF SHITORYU ITOSUKAI KARATE"

Kata Director of the Federation Of All Japan Karate Organization (FAJKO)

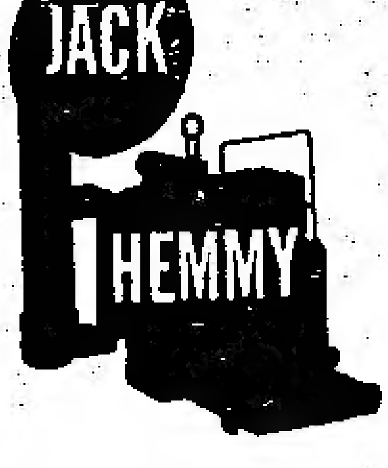
For the first time in history Karate Master Sakagami has issued a manual on the art of the five main katas that all students MUST master before acquiring the coveted Black Belt in Shitoryu.

This unbelievably easy to follow manual pictorially illustrates how each Pinan kata is performed. Details are given on each block, kick, punch, strike, stance, and body shifting technique. Each kata is correspondingly illustrated with the "Kakushi" or the hidden meaning in each move.

Details are also given on history, and the full spectrum in performing each kata such as breathing, kiai, body shifting, mental concentration, and attitude.

Price is $13.50. Limited Supply.

Apply: Canadian Shitoryu Karate Headquarters, 76 Six Point Road, Toronto, Ont. M8Z 2X2.



PHONE
621-6067

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 3:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact Mr. S. Takata [illegible], Mr. M. Yoshida [illegible].

CALGARY JAPANESE SERVICE & SUNDAY SCHOOL
Every 4th Sunday of Each Month
At Central United Church, 131 7th Ave. S.W.
Calgary Alberta at 2:00 p.m.
Rev. B. Murata — Everyone Welcome
For More Information: Mrs. H. Kono, 289-0095 (Calgary)

TORONTO BUDDHIST CHURCH
November 21, 1976
10:30 A.M. Sunday School
11 A.M. Morning Service
Rev. N. Ishiura
2 P.M. Japanese Service
Rev. N. Ishiura
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth
Toronto, Ont.

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1304 Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Art Watanabe

Can you pass up a good deal like this?
CALIFORNIA 1-WEEK HOLIDAY
FROM $446
TOUR FEATURES:
American Airline DC10 JUMBO JET to Los Angeles, Tours to Disneyland, Knott's Berry Farm, Lion Country Safari, Queen Mary in Long Beach, Movieland Wax Museum, Universal Studio City, and also the famous Granman's Chinese Theatre, Beverly Hill Star's Homes, etc.
Round trip ticket from Toronto to Los Angeles
FARE INCLUDES:
Hotel Accommodation at 1st class hotels. Transportation from airport and hotels. Admission and sightseeing for all tour features.
We also have many attractive holiday trips to San Francisco, Hawaii, Miami, Mexico, etc.. in addition to our speciality JAPAN.
國際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
137 Yonge Street, Arcade Building, Suite 53, Toronto, Ont.
Telephone 363-6366 Telex: 0622677 Cabel Tokyotours

"Shibui" Versus Demonstrativeness

By BILL MARUTANI

A few years ago one of my daughters articulated a passing plaint that her father, I, was not demonstrative in his expressions of affection for her mother. That got me thinking. My daughter being raised in a culture wherein, on television for example and no doubt among some of her "hakujin" friends, she is exposed to the husband dutifully kissing his wife upon departing with his briefcase in the morning, or ebulliently displaying a bouquet of flowers on his wife's birthday, and so on — understandably may not comprehend her Nisei father's "style" vis-a-vis his wife, also of Japanese ancestry.

Now it's not that this writer doesn't show respect and affection for his wife. Or, more accurately, at least from my perspective, I think I do. But in the manner of that "television culture" in which our children seem to be steeped in.

Perhaps not unlike many other Nisei, this writer's "style" is much more subdued. Maybe not "Shibui" but certainly restrained. While I have not as far as I can remember, ever frogotten a birthday or a wedding anniversary, personally I'm not for making a "big thing" out of those benchmark dates.

On the contrary, when the spirit moves me I simply pick out a box of her favorite chocolates at the train station and take it home, for no occasion at all; or if on a trip I happen to see a pin that I think she might like, I buy it and present it to her on my return. No big deals, no fuss.

And too, the "kids" are not with the parents on these occasions when the parents go places by themselves: this is particularly so, as you fellow parents know, when those "kids" reach the teenager stage. And so they do not have the benefit, in making their assessments, of observing their parents' relationship on these occasions.

For example, I unabashedly admit that in my late age I very often walk with Vicki with my arms around her shoulder (until she tells me that it's uncomfortable because her shoulder begins to ache — a plaint which is coming with greater frequency of late) or just holding hands while we stroll.

OUR ISSEI PARENTS, or at least mine, were not demonstrative toward us Nisei. I remember only once in my life my mother ever giving me a kiss as a little boy. In those depression days when a dime was worth a dollar (or more), I took my dime and bought my mother a birthday gift from Arney's Five-and-Ten in Kent, Washington. (Some of you from the White River Valley may remember old Mr. Arney, gentle and kind, with his one-man dime store on Main Street.) I really didn't think it was such a "big deal" but my mother embraced me and gave me a kiss. I never got over that. To this day.

And a lot of you out there have had the experience of working hard at school, bringing home excellent marks, casually but proudly handling your report card to your Issei parents who looked over the "manten's" and then seemingly indifferently hand the report card back. But I think each of us sensed quite distinctly, that our parents were proud. Even though nothing was said.

In another column, we'll dwell on the subject of the "double-standards" that perhaps a number of us Nisei have in this matter of demonstrative behavior: for example in reference to our "hakujin" friends, and generally outside our families, we exhibit a cultural mores consistent with that of the majority of our society.

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

733 Danforth Ave., Toronto
Phone Store 463-8426
Home 466-0293
Japanese Food
Deliver Evenings and Saturdays

Alna
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Contact
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 366-4681

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
NELL REAL ESTATE Ltd.
2908 Lawrence Av. East
Scarboro, Ont.
757-6164

NO PAINTING ANY MORE
ALUMINUM SIDING,
STORM DOORS
AND WINDOWS
HIRO ALUMINUM AND HOME IMPROVEMENTS
767-6372 For Free estimates

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, HOCKEY EQUIPMENT
SKATES SHARPENED
1202 DANFORTH AVE
At Greenwood.
George Fukuoka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
PHONE [illegible]

$1,000 WEEKLY DRAW
NOV. 10th WINNER
MR. GEORGE NISHIMURA
DOWNSVIEW, ONT.
NO. 585
•
"ARTISAN 76"
NOV. 20 and 21, 1976
1 p.m. to 6 p.m.
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
123 WYNFORD DRIVE
DON MILLS, ONT.

モ市交響楽團で活躍

河野嬢がフルートで

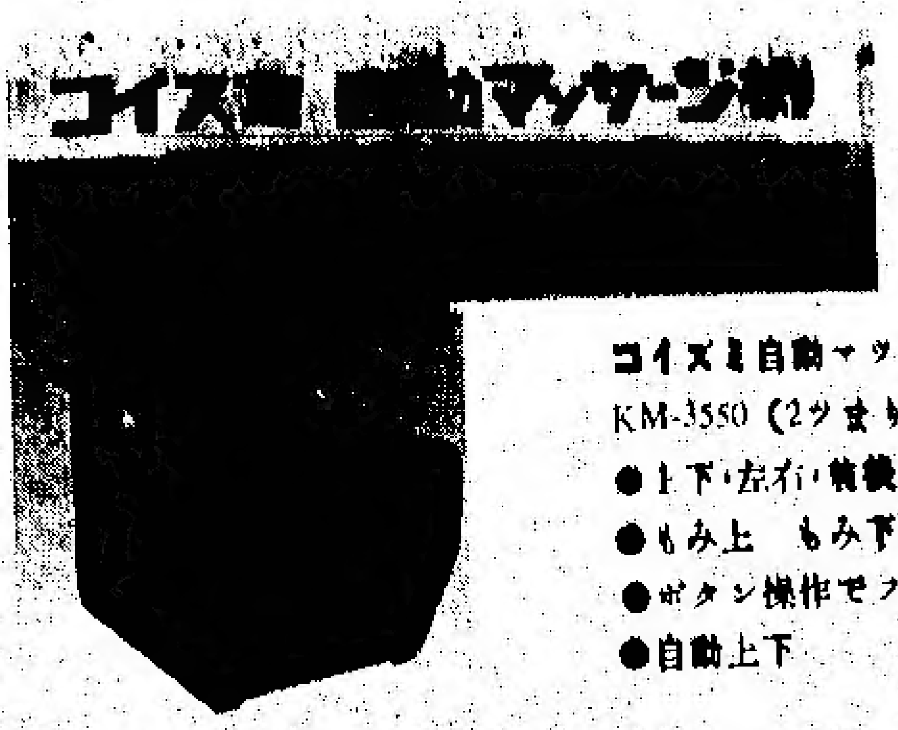
國際コンクールで第一位獲得

このほどロサンゼルスのミュージック・センターで行われた建国二百年を祝う日系交響楽団のコンサートで、客演独奏者としてフルートの河野俊子(こうの・としこ)さんが出演した。彼女は十九才の時、ジュネーブ国際コンクールで第一位を獲得、今シーズンからはモントリオール交響楽団の第一フルーティストとして契約が成立、カナダを中心に活躍する。

河野嬢は両親とも東京藝大音楽部教授という恵まれた環境で育ち、十三才からはボストン交響楽団のフルートの名手ドゥイヤーに師事した。日系交響楽団では日本作曲界の古典的名曲、フルート協奏曲を協演した

ダンス祭り

十一月十六日(火)から十二月十九日まで日曜もふくみ毎夜八時半(日曜には午後三時からマチネーもある)、トロント・ダンス祭りがアレキサンダー街一二番のウオークショップ劇場で行われる。カナダ国内の六つのダンス団体がはじめて団結、このダンス祭りとなったもの。



コイズミ自動マッサージ機
KM-3550 (2ツまり)
●上下・左右・前後の調律のもみ味
●もみ上 もみ下がワンタッチ切換
●ボタン操作でフルオートマチック
●自動上下

(総代理店) NICAN TRADING CO. LTD.
1010 MAINLAND ST. VANCOUVER, B.C. TEL: (604) 688-9857
(又は) 3240 LENWORTH DR., MISSISSAUGA, ONT. TEL. (416) 625-3890

トロント市
市議会選擧は
十二月六日
投票證明について

あなたの名前が投票者名予備リストから落脱しており、またリスト名追加申請を行うことができない場合、あなたが有権者であれば、投票する権利がある者だとする証明書を、次の時間内にシティホールに自ら出向いてシティ・クラークから入手することができます。

月曜日から金曜日まで毎日午前八時半より午後四時半まで。土曜日の、十二月四日は午前九時から午後三時まで。

一九七六年九月七日から一九七六年十月十二日までの期間、次の條件を持つ男女は何れも投票者としての権利があります。

(エー)その市町に住んでいる者
(ビー)カナダ市民または英国臣民であること
(シー)満十八才又は投票日に十八才に達した者

もし、その市町に住んでいない者であっても

(エー)その市町に土地財産の所有者または借り手であるか、或は所有者または借り手の夫或いは妻である場合。
(ビー)カナダ市民または英国臣民である場合。
(シー)満十八才または投票日に十八才に達する者であれば有権者である。

一九七六年十月十二日以後にカナダ市民となり、以上の條件がそろっておれば、あなたは市民権証明書を持参してシティ・クラークから投票有資格證明書を入手することができます。投票日に左記の宣言書を持参して投票場にのぞむことはできません。

もし、投票日に投票する権利があるのに、投票者リストから名前が落脱しておれば、あなたの住む地區の投票場係官から、一定書式を投票日以前に入手し、あなたが有権者であることを係官から証明してもらうことが必要であります。一九七六年十一月十六日

Roy V. Henderson
City Clerk

NEW ORIENT EXPRESS
OF TORONTO LTD. Phone (416) 363-3409
ニュー・オリエント・エキスプレス・
国際旅行社
James E. Nose, General Manager
45 Richmond St. West, Toronto M5H 1Z2
Telephone 361-1994, 1886, 363-3409

年末及びお正月團体便

トロント:東京往復(バンクーバー経由)
□十一月 二〇日(土) 二七日(土)
二一日(日)
二八日(日)
□十二月—四日(土)五日(日)
一一日(土)一二日(日)
一八日(土)一九日(日)

○南アメリカ フロリダ ラスベガス ハワイ 欧州○カナダ國内旅行○バス汽車旅行 御出張 ○便利な旅行保険の取扱○お年を召された方の一人旅行等、御安心頂ける色々な特別便も用意しています。御相談お問合せは御気軽に御一報下さい。土曜日も九時—十二時まで営業致しています

日本への贈物によい塩サモンが入荷

JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO
OPEN·7DAYS A WEEK
S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL.862-1082

サンダウン・マーケット
三石商店
日本食料品店

各種ギフト
各種数の子こんぶ入荷
時間 月曜—土曜 九時—八時
日曜 十時—六時
Tel. 261-7040 — We Deliver

Shimizu Shoten Ltd.
349 East Hastings St., P.O. Box 65569
Vancouver, B.C. Vancouver, B.C.
TEL. 689-3471, 689-3472, 685-9413

日本レコード、雑誌及び食料品 通信販賣

▲最新流行日本レコード・八トラックテープ、カセット・テープ
□ふるさとの唄 なつかしのメロディ
□演歌、浪曲、童謡、軽音楽
□琴と三味線、ヒットソング、邦楽
大量に入荷いたしております。

▲食料品ご案内—○ヤマサ醤油 ○亀甲萬醤油 ○梅屋せんべい ○丸満あられ各種 ○ハナマルキ味噌 ○ナショナル電気釜 ○サッポロ一番 ○サロンメス ○台所用品 ○賞みりん ○カルピス ○娯楽用品 ○日本人形 ○瀬戸物 ○姫印製品 ○冷凍品各種 ○其他食料品 ○雑貨一切

▲月刊誌、週刊誌を特價で予約を承わっております。新しい食料品、レコード、雑誌を當店のメール・オーダーを利用し、安くご入手下さい。ご注文は明確なカタログからお選び下さい。カタログはご連絡しだい早速お送りします。

食料雑貨直輸入商 清水商店

訪日観光團

出發	歸國
十一月十九日	十二月十三日
十一月二十一日	一月十八日
十二月十九日	一月二日
十二月二十三日	一月十日

出發	歸國
一月十四日	二月四日
一月二九日	二月二八日
二月四日	二月二五日
二月一九日	三月二一日
二月五日	四月四日
三月二五日	四月十五日

本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5686

支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251
Tel. 681-7251

トロントの中心街
ブロワとヤング街近く
■日本料理一切■
皆さまのご來店をお待ち致しております。
レストラン"富士"
ヤング街七六九番(地下鉄ブロワ驛前)
電話(九二三)七一〇二—三
(裏に駐車場があります)

越前竹人形（一）

水上勉

越前（福井県）武生市から南條山地に向って、日野川の支流をのぼりつめた山奥に、竹神という小さな部落があった。渓谷に落ちこんだ谷間の両側に点々と並んだ、わずかに戸数十七戸のへんぴな寒村だったが、日本海へだんがいになってきり立っている南條山脈のふところに、まるで忘れられたようにあったこの部落が、近在の人々の口の端にのぼったのは、竹の名所だったからである。

部落の家々は、それぞれわらぶき屋根の母屋と杉皮ぶきの石置き屋根の小舎をもって細長く渓ぞいに延びていたが、家々は竹やぶにかこまれていた。マダケ、ハチク、モウソウダケ、メダケ、ハコネダケ、オヨダケなどの繁茂した幾区劃ものやぶが、百メートルほどの距離をおいて、家々をとりまいて、どの家もやぶの中にひっそりと隠れてみえた。

竹細工の村であった。竹ならばどんな種類でもあった。せまい土地にタッチクなどのめずらしい小やぶまでもっていたのは、細工物に必要だったためである。

やぶが多いせいでもあるが、一帯は山陰でもあったので、家々はうす暗く、陰気だった。入母屋造りの屋根が三角型にピンととがっているのは、雪が多いせいである。一年中部落の屋根はかわいたことがない。部落道の隅にはきのこが生えかびくさくて、いつもしめっぽかった。

十七戸の家々が、もともと、竹細工をしたわけではなかった。部落の人たちは竹神川とよんでいる渓流にそうた平地に、竹樋で水をひき水田をつくっていた。しゃ面につくられた田はどの田も小さく、畳一枚ぐらいしかないものもあった。水ひきの便のわるいところは畑である。人びとは九十九折の遠い山道をのぼってかんしょ、わかぼ、甘らんなどをつくり、麦もつくった。肥え運びは激しい労働であった。冬は雪山に入って炭を焼くのが習慣であった。

ところが、いつからか、部落の人たちは竹栽培に精を出すようになり、武生や鯖井から買いにくる竹材商に干竿、釣竿などになる竹をきり売りするようになった。これが零細な人びとの現金収入になっていた。

親睦会開催

神奈川同志会は左記により親睦会を開催いたしますので、こぞって参加されます様会員の皆様にお知らせすると同時に御案内します。

□日時 十一月二十七日（土）午後五時より
□場所 生長の家教会階下（ビクトリア・パーク街六六六）
□会費 一人二弗（食事を含む）但六十五歳以上と子供十六歳以下は無料
□余興 神奈川サンフラワーズ楽団出演 福引 ダンスパーティー
□連絡 宮下二五二－三四六九 中村二三三－九九一二

主催 神奈川同志会

寄付感謝（上）

一九七六年九月、十月中に次の方々（敬称略）から御寄付を賜わりました。厚くお礼を申し上げます。

エッポニアホーム
△二十弗 ハミルトンのケイ・下地
△千三百弗 トロントの日系文化会館より
△十弗 トロントのエス・佐藤
△十弗 トロントの料治勢津子
△十弗 トロントの北村トミ
△十弗 トロントの北川ヤエ
△五弗 トロントの宇佐見アヤ子
△十弗 ソーンヒルの北村キヨ子
△十弗 トロントの小田キミエ
△五弗 トロントの満湖逸雄
△十弗 トロントの神田良雄
△十弗 スカーボロの濱フジエ
△二十五弗 トロントの森源次郎
△五弗 トロントの安浦テツ
△十弗 トロントの河口キヨ子
△五弗 トロントのエス・入澤
△十弗 トロントの古本ふさよ
△五弗 トロントのイー・エス・佐野
△十弗 トロントの堀川トヨ
△十弗 トロントの藤井林之助
△二十弗 大分縣の護城久美子（訪問記念）
△二十弗 セント・キャスリンズの上出家族（父國造召天十二周年を記念して）
△二十五弗 スカーボロの中村ミツ子
△五十弗 イスリングトンの藤田ケイ・マーガレット
△十弗 セント・キャスリンズの鎌田富蔵
△二十五弗 グリンフィールドパーク（ケベック州）のミセス・ジエー古武家
△四十弗 トロントの上出リリー
△二百五十弗 トロントの沖ジャック（故藤原あいさんの追憶として）
△二百五十弗 トロントのエッチ・藤原（故藤原あいさんの追憶として）
△二十五弗 ミシサガのピー・クラーク

MARUTEN BEST
好評の
白味噌 醤油 清酢
醸造元

—多量入荷—
◯國寶新米
◯國寶ローズ新米
最寄りの商店でお求め下さい
食料雑貨直輸入 天野商會
T. AMANO CO. LTD., (Importers & Exporters)

ニューカナデアン
▶友達にニューカナデアン購読をおすすめ下さい
購読料一年十四ドル
◎日本送り 今は一年十五ドル

オ州政府市民局認可
英語クラス
毎月曜及び水曜日 午後七時半～九時半
Scarboro Asian Institute, 1355 Warden Avenue, (South of Ellesmere Rd.) Tel. 425-6760

トロント佛教会
◎十一月廿一日
午前十時半 日曜學校
十一時朝の禮拜 護城師
午後二時 日中 石浦師
バーナスト街九一八
電話 五三四－四三〇二

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
十一月廿一日（日）午前十一時半
説教『世界の混乱』 岩井啓牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

聖アンドリュー聖公會 TEL 664-5687
十一月廿一日午前十一時半 聖餐式
一、二世合同禮拝
説教『民族への予言』 キャノン今井
教會學校 午前十一時半
婦人會例会

花
PHONE 485-2122
ハナ一切のご用命は しんせつ、ていねい
シャロン花屋
842 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
□安息日學校（土）午前九時半
□安息日禮拜（土）午前十一時
牧師 阿嘉廣英 四九一－六七四〇
19 Mortimer Avenue Toronto 6, Ontario

トロント天理教祭日
□毎月第一日曜日午後二時から催します。一般の方の御参拝を歓迎致します。
天理教カナダ教会 会長 大倉トミ
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5 Phone 247-9791

トロント日蓮佛教會
毎月第一日曜日午後二時
バジロー街五
電話 四六三－八二六三
5 Badgerow Ave., Toronto, Ont. Phone 463-8263

浅田醫師
カイロプラクター 電話で予約して下さい（トロント）六五一－八〇六〇（宅）六二一－一九八九
728A St. Clair Ave. W. ½ block W. of Christie

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS 540 Eglinton Ave. W. Toronto, Ont.

パラマウント ギフト・ショップ
◯日本食品一般
特産及び土産販売もいたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三－三四二六 家庭六九一－〇二九三

辯護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所 ト市ユニバーシチー街四二五 六一五号室
電話三六三－五〇〇二
自宅四九三－二四五七
◆一切の法律事務に應じますから御相談下さい

コリア・ハウス レストラント
午前十一時から夜の十一時まで毎日開店
◯ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
◯皆様のお出でをお待ちしております。カン国料理
666 Bloor St. W. Toronto, Ont. Phone 536-8666

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West, Islington, Ontario Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
営業時間—月曜から土曜まで午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
電話 二三一－四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎チャーチ店 チャーチ街四五九 電話九二四－一三〇三
◎クイーン店 西クイーン街三二八 電話八六三－九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

明るく生き生きとした國造り

「末永く見守りたい」

在位五十年記念でのおことば

〔東京時事〕「昭和」の満五〇年を祝う「天皇陛下五〇年記念式典」が一〇日午前一〇時半から東京・九段の日本武道館で、天皇、皇后両陛下ご臨席のもとに行われた。天皇陛下は『戦争の傷跡が残るのを見ると哀惜の念にたえない』と、戦争犠牲者やその家族をいたむとともに『明るく生き生きとした國造りを末永く見守りたい』と述べられた。

式典のこの日、官公庁や多くの学校は半ドンとなったが、政府が協力を求めた民間ではほとんど平常どおりの就業だった。式典には皇太子、常陸宮両殿下ご夫妻のほか、三木首相、前尾衆院、河野参院両議長、文化、経済など各界代表約七五〇〇人が参列した。式典委員長の三木首相が、「この五〇年間、陛下にはご苦労さまでございました。われわれは天皇陛下を象徴とあおぎつつ、国民福祉と世界平和のため、最善をつくす決意である」と式辞を述べた。天皇陛下のおことば（要旨）次のとおり。

終戦以来ここに三〇年、国民が廃きょの中から立ち上がり、たゆまぬ努力を重ねて、わが国が経済的にも大きく発展し、また平和国家として国際社会に名誉ある地位を占めるに至ったことは、まことに感銘の深いものがあります。しかし、廣く内外の諸情勢をどう察するとき、われわれは目前の繁栄に心をうばわれてはならないと思います。世界は刻々に變化し、わが国も今後多くの問題に對処せねばならないのでありますが、外に對しては廣く諸外国と協調共栄を図り もって世界の平和に寄與し、内にあっては既往の推移を深く省み全国民が英知と勇気を傾け、中協力し、相助けて事に當たるならば、必ずやよりゆたかな未来をひらくことができると信じます。

六日はト市議会選挙

午前十一時から午後八時まで

来る十二月六日にトロント市議会選挙が行われる。投票者リストに記載されている在住市民に投票権がある。市議会は一人の市長と二十二名の市議から構成されており、十一地區からそれぞれ二名の市議が選出される。

したがって有権者は六日午前十一時から午後八時までの時間に投票場に出向いて市長候補のリストの中から一名を、あなたの住んでいる地區の市議リスト中から二名をマークし、公立學校支持者であれば學務委員を候補者リストから二名あげることになる。

年賀欠礼の挨拶を紙上で

昨年末以来御家庭に不幸があった方々に改めて御同情申し上げます。本紙では、いつもの通り「年末年始のご挨拶を欠きます」という広告申し込みの受付けをはじめて十一月下旬から紙上に掲載してゆくことにしておりますので、どうぞ御申し越し下さい。

◇旅行中或は老齢その他の理由によって、一々賀状はお出しにならない向きの「年賀欠礼挨拶」も右同様に受付けていますので御申し越し下さい。

◇氏名（家族一同として三名まで）と英字アドレスつきで五弗、一行増すごとに一弗追加──を単位として料金を頂きます

ニューカナディアン

澤田美保さん個展を開く

繊細なパイプ様のラインを使ってアブストラクト作品を一九七三年、トロントのヤートン畫廊で初展示した澤田美保さんは今週から二十七日までセント・ニコラス街八五のスペース畫廊で個展を開くことになった。毎夜九時頃からオープン。

雪に強い新幹線

〔東京〕岐阜、滋賀両縣下の東海道新幹線に、雪をとかすスプリンクラーが大幅に増設される。國鐵が十一月中旬から着工、三ヵ年計畫で"雪に弱い新幹線"の汚名返上をねらう。

十二年前に開通以來、兩縣下の雪に國鐵は毎年、傷めつけられて來た。連日、大がかりな除雪作業が繰り返され、名古屋驛では雪落とし作業が"名物"に。このため國鐵は十年前に、垂井町（岐阜縣）─横山トンネル（滋賀縣）間の彦根市（同）─五箇莊町（同）間合わせて三十三キロにスプリンクラーをもうけた。

中川カアリー氏大物を釣上ぐ

トロント市郊外ウィロデールの中川カアリー氏は日系釣人のうちでもトップ級の釣り手で、このほどヒューロン湖に注ぐサギーン川の急流で長さ三六インチ半、重さ二十斤の大物レインボー・トラウトを一時間かかって釣り上げた。彼は同地點で七斤及び十二斤のトラウトを釣っている。

大當りのミニバイク

日本の主婦間に爆發的な人氣

◇ミニバイクがいま日本の女性間に爆發的な人氣をよんでいる。オートバイ・メーカーは昨年來の景氣低迷を打開するため家庭の主婦などを標準にした新型車が最近次々に出したのが大當りしたわけ。

◇自轉車に五〇シーシーのエンジンをとりつけたもので、免許は法規の筆記試驗に健康審査と簡單。そして値段も五万圓程度で高級自轉車なみ。當初、月間國內向け一万五千台、輸出一万五千台の計三万台の生產販賣を予定していたが、國內需要に押され、輸出にまで手がまわらない狀況。

〔彦根〕築城四百年を記念した「安土再建」計畫が行きづまっている。この話、アイデアとしては面白いと最初は評判になったが、この不景氣に天主閣でもあるまい、と町民がそっぽを向いている。

■死亡

△ニッポニア・ホームに住んでいた園田イマヨさん（七九）は去る九日モントリオール・ゼネラル病院で死去。十二日レイ・ワルトン・レイ葬儀社で告別式を行い、十三日マウント・ロイヤル火葬場で火葬した。

日系文化會館『幸運寳くじ』

■十一月十日當選番　ダウンズビュートの西村ジョージ氏　番號五八五

■十一月二十及二十一日　午後一時から六時まで　「アーチザン七六」

母 **初代**（八五）儀日本訪問中、東京にて十月十八日死去致しました事を生前御厚知の皆様にお知らせ申し上げます。追って遺骨をトロントに持ち歸り、十一月二十八日、日系合同教会で岩井牧師により特別記念式を行い、二十九日レストヘーブン墓地に埋葬致しました際は多數の御会葬を頂きその上、供花・御花料等の御厚情に預り、遺族一同深く感謝申し上げます。故人生前中の御交誼も併せ紙上にて厚く御禮を申し上げます。

喪主長男 掛香ジョージ
妻 シズエ
二男 トム
三男 妻 ジュディ
女婿 石原 映
長女 ケイ
實弟 掛香 義雄
妻 スエ
他 親族一同

店舗移轉のお知らせ

「みち」レストラン・クイーン店は十一月二十八日（日曜日）をもって、移轉のため閉店致します。長い間、當店を御愛顧下さいまして誠に有難うございました。また、來春リッチモンド・ストリートで開店予定の、新らしい店も、引續き御愛顧下さる様お願い申し上げます。

みちレストラン

生長の家カナダ理事　海外光輪白人会員
生長の家モントリオール相愛会員

建部大平氏の御召天に對し衷心より哀悼の意を表し
謹んで御冥福を祈ります

生長の家カナダ敎化部

貿易会社 **古屋** 交通社

TEL: 366-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0655

旅の予約はおいそぎ下さい

◎冬休み
◎カリビアン船の旅
◎クリスマス・お正月の旅
◎春やすみ
◎訪日グループ
十二月十七日　一月七日
十二月二二日　一月四日
その他訪日エコノミー便について当社へお問合せ下さい

米の値段は下りました

○おいしさで定評「国寶ローズ米」
○古屋特選米「松」
○友白髮ソーメン・メンミ・ソース セール中
○新しい味 土佐酢 お試し下さい
○ウイークリー・スペシャル ─お忘れなく

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern
460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

營業時間　月—金曜　正午から十二時迄
土曜日　四時から十二時迄
日曜日　四時から十時迄

糖尿病患者の参考に

食事について

知友の一人が、糖尿病を治そうとして苦労していることを聞いたので、医学界における業績が高く評価されている医学博士・農学博士柳沢文正氏の著書「糖尿病は治る」（付・顔のシミと肝臓障害の治し方）という本の中から、取りあえず、「糖尿病の食事」についての項から以下のとおり書き抜いて送ってあげた。読者の中にも、これを何等かの参考にすることができる人がありはしないだろうかと思って、ここに掲載することにした。（梅月高市）

×

糖尿病は美食過食によって生ずる病気であるから、食事療法を厳重に守らないうちは、糖類メソ酒石酸カルシウム製剤をいくら服用しても全治はむずかしい。

先ず第一に砂糖、果糖（蜂蜜）等を厳禁し、ごはんは麦をなるべく多く混合し、一食分せいぜい一ぱいとする。

それができないならウドンをかるく一ぱい、ライ・ブレッド二、三切れにきりかえることである。デンプン質をなるべく少なくすること。副食は脂肪のない白身の魚、チキンをたべるべきであり、ポークなどの獣脂は、体の中で糖に変わるからたべないこと。バターは獣脂だから悪い（紅ーマガリンならよかろう）ごく少量のチーズをとること。ミルク、タマゴ、トーフ、ゴマ油等のアルカリ性食品はよい。（カルシウム量の多いものがよい）とくに生の緑黄色野菜、海草を多く摂取することである。果実は柿、ブドウ、梨、バナナ、スイカ、ミカン、リンゴ等最も悪く、よいものは夏ミカン、レモンぐらいである。すなわち酸性食品をさけ、カルシウムとリンの比を一対四に近づけることが大切である。「腹八分医者いらず」のたとえどおり、過食は糖尿病に最も悪いことである。

糖尿病の食事について、これを全部述べるわけにはいかないが、一応その主なものについて、ここで表解して見よう——とて、主なる食品中のカルシウムとリンの対比表をかかげてあるが、品名と食べてよいもの悪いものを類別すると、次のようになっている。

糖尿病によい食品（といっても無制限にたべるべきでない）

▽穀類——精白アワ　押し麦

▽魚貝類——あじ　まいわし　うるめいわし　たら　はぜ　あみ　しじみ（魚類はすべて生—乾物でない）

▽肉類——粉乳（全脂）

▽緑黄色野菜類——京菜　こまつな　コンフリー　シュンギク　大根葉　タカナ　ピーマン

▽その他の野菜類——枝豆　キャベツ　グリーンピース　サヤインゲン　大豆

▽海草類——アオサ　アオノリ　浅草ノリ　コンブ　ワカメ　カジメ　ヒジキ

▽飲み物——番茶

沢山たべなければ食べてもよい食品

▽小麦　ブレッド　うどん

▽ゆでそば

▽かつおぶし　かます　まだい　たち魚　ふな　あさり　かき　とり貝　はまぐり

▽鶏卵　ミルク

▽カラシ菜　カブ菜　山東菜　タマチシャ　葉トウガラシ　フダン草　ホウレン草　ワケギ　ソラ豆　大根　切干大根　白菜　芽キャベツ　ヨメ菜

▽夏ミカン　ユズ　レモン

▽干シイタケ　カンテン　トコロテン

▽いり豆　せん茶

少量なら一週間に二、三回はよいもの

▽マカロニ　玄米　精白米

▽燻鮭　塩さば　塩さんま　かまぼこ　ます　にじます　赤貝　あわび　さざえ　いか　するめ　うに　いせえび　くるまえび　しまえび

▽くじら赤肉　ゼラチン　鶏肉　ポークのリヴァー

▽カボチャ　ニンジン　カブ根　ゴボウ　ショウガ　白うり　玉ネギ　生トマト　ナス　根深ねぎ　レンコン　ノビル　ヨモギ

▽キンカン皮　ダイダイ汁　イチゴ　梅干　シイタケ

▽マツ茶　紅茶　コーヒー

ほんの一口位なら」よい

▽白米モチ　ニシン　カニ　タコ　ナマコ　コノワタ　シャコ

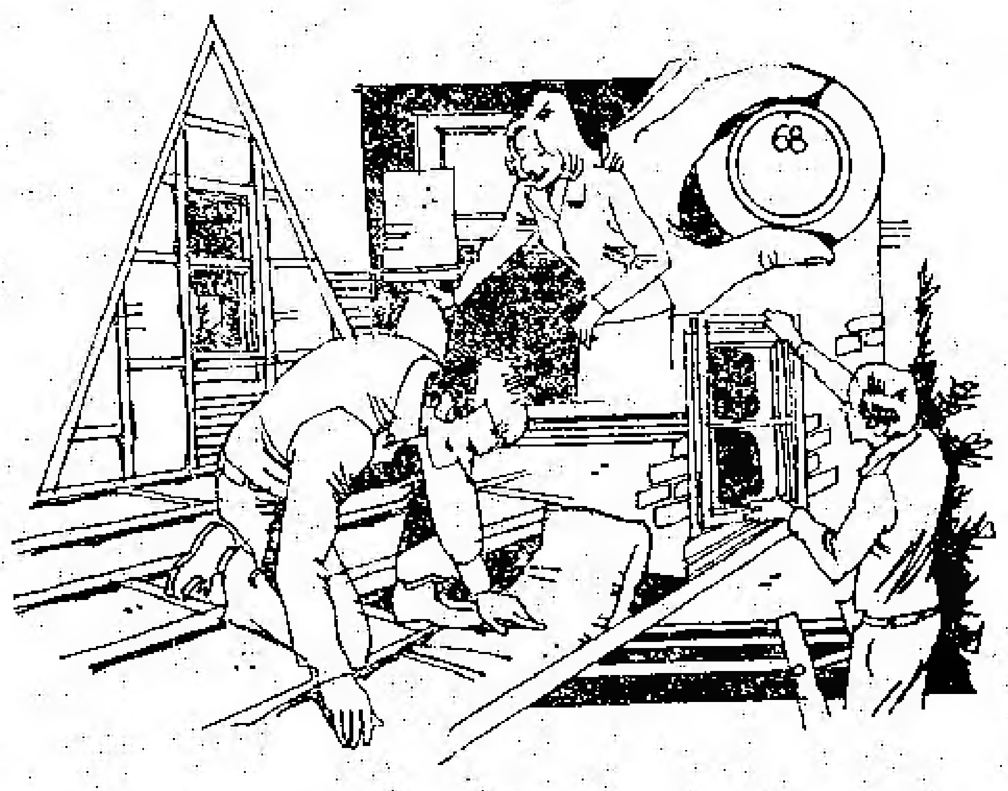
▽牛肉　牛肝臓　ポークロースト　ハム

▽タケノコ　ゼンマイ　ツクシ　ワラビ　アンズ　マツタケなどのキノコ類

食べない方が糖尿病を治し易いもの

▽白砂糖　はちみつ　うなぎかばやき　ぶり　まぐろ　やつめうなぎ　ヨーグルト　スイカ　キンカン　ネーブル　温州ミカン　イチジク　甘柿　干柿　梨　パインアップル　バナナ　ビワ　ブドウ　桃　リンゴ　甘酒　ココア

いまはエネルギー保存のときです



次のようにして

オンタリオ州のエネルギー保存に

ヘルプすることができます

エネルギー。それは今年オンタリオ州全体にわたって七十億五千万ドルもかかります。

その費用を削減するため　オンタリオ州政府はエネルギー・マネジメント・プログラムを設けました。その目標は　一九八〇年までにオンタリオ州全体を通じて　一年間に十億ドルを節約することにあります。

九十五にのぼるエネルギー・マネジメント研究および實験企画が實施されてきており　各家庭と職場におけるエネルギーの使用削減に協力しております。

あなた自身も　このようにしてエネルギーとお金の節約をすることができます。

- あなたの住宅にインスレイションを施し　コーキングをすることです。
- 日中の室内温度を六八度ファレンハイト（二〇度セリシアス）に下げ　夜間は六三度ファレンハイト（一七度セリシアス）にすること。
- 冬の夜はすべてのウインドーのドレープをしめること。
- 暖氣暖房系統のフイルターを毎月一回取り替えること。
- 差しつかえなければ　六〇ワットあるいは一〇〇ワットの電球を四〇ワットに取り替えること。
- ファイヤプレースを使用しないときは　ダンパーを閉じておくこと。
- ストーム・ウインドーおよびドアを取りつけること
- 使用しないときは電灯およびテレビを消すこと。
- 自動車のエンジンを徐々にウオームアップすること
- 待っている間　自動車のエンジンをかけっ放しでおかないこと。

エネルギーとお金を節約する方法について詳しく知りたい方は無料小冊子

"Energy Conservation: — The Choice is Yours"

を次からお求め下さい。

Ontario Energy Management Program
Ministry of Energy
56 Wellesley Street West
12th floor
Toronto, Ontario
M7A 2B7

Ministry of Energy
Dennis R. Timbrell,
Minister

William G. Davis,
Premier

Province of Ontario

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
[illegible] Queen St. W.
Toronto [illegible]
Tel. [illegible]

Second class mail
No. [illegible]

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗(前払) 年十四弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

自由党は苦戦 分離黨が優勢

ク州選擧

州政府に不満足が六七％も

〔モントリオール〕十五日行われるケベック州総選挙の数日前に実施されたク州週刊新聞レヂブリーとラヂオ・ミュチアル及びトロント・スター紙共同●ク州投票民を対象とする世論調査結果によると『投票するつもりだとするク州民の四八・六％はパーチー・クベックヮー党(分離党)に投票する』と答えており、自由党に投票するつもりだと答えた者は二九・六％であつた。

パーチー・クベックヮー党に投票するつもりではあるが、ケベック州がカナダ連邦から分離して独立州となることには賛成しないとする者が過半数の五七・八％を示した。ボラッサ首相のひきいる自由党には愛想がつきた、もう政権交代の時期だと考えるク州民が多いことが明らかとなつた。

ク州自由党政府に不満足という者が六七％。英語及び非仏系市民の政府不信頼は八二％にも上つている。ボラッサ首相はこの世論調査結果に対し『ク州民は投票のさい、自由党を見捨てることはしないだろう』ときわめて楽観的な見方をしている。

日本外交の方向

米中新体制で外務省が協議

〔東京時事〕外務省は先週佐藤事務次官と一時帰国中の小川駐中国、西山駐韓国の両大使を中心に、アメリカ、アジア、欧ア、経済協力の各局長ら主要幹部が集まり、米、中両国の新体制により生ずる米ソ、米中、中ソ関係の見通しなどを分析するとともに、これに対処する日本外交の基本的方向について突っ込んだ検討を行つた。

この結果、カーター、華国鋒という米中二大国における新体制の登場によつても、米ソ、米中、中ソ関係という日本をとり巻く国際環境の基本構造には当面大きな変化はあるまいとの見解で意見が一致した。

しかし、来年の年初以降カーター氏の選挙公約である在韓米軍撤退問題が具体的な形で大きな外交問題になるとして、早晩予想される米国、日本、韓国のこの問題に関する三者協議に備えて、日本政府としての対応策を準備しておく必要があるとの点を確認した。

ト市電ストか

〔トロント〕メトロ・トロント市電従業勞組はこのほど同市電側と交渉の結果、合意した増賃及びフリンジ・ベネフイットをインフレ抑制局がとやかく文句をつけ、とくにフリンジ・ベネフイットに変更を加えるようなことをすれば、同勞組は直ちにゼネ・ストに突入するだろうとの態度を示している。

六党が追い込み

自民黨は『二頭立て』の態勢へ

〔東京〕臨時国会の閉幕に伴い、各党は一齊に総選挙態勢に入り、今回初登場の新自由クラブを加えた六党は最後の追い込みに入る。

自民党は改選議席数二百六十四に對し、すでに三百十八人の公認を発表、追加公認候補者を決定するとともに公認候補者全員に公認証書と一人五百万圓の公認料を手渡すことになっている。

●ロッキード事件で問われた金権、腐敗体質を国民の前にさらけ出したまま選挙戦を迎えることになる自民党は、国民のきびしい注視を受けながら、政権政党の面目をどのように保つか。

一方、党内の選挙態勢は各派閥単位にかなり進んでいるが、三木、反三木の党内抗争が選挙戦にもそのまま受け継がれ、三木執行部とは別に反三木の挙党体制確立協議会が選挙本部を設けるという『二頭立て』の態勢となるのも異例なことだ。

全世界に活を入れよ

米日獨の三國に訴う

〔ワシントン〕当市の民間研究団体である『ブルッキングス・インスチチュート』における三日間の集合に出席した米国、西ドイツ、日本及び、カナダ各国の一流経済家十六名は会議後、共同声明を先週末発表、米国、西ドイツ及び日本の三国が世界的な景気低調を脱皮するため、経済的シゲキを与えるべきだとしている。

『世界のほとんどの開発国における失業と能力の全面的不使用のレベルはもし長つづきすれば、それぞれの国家の社会的及び政治的安定にひびき、自由的な国際経済秩序の維持をぶちこわすことになろう』と述べており、前記三ヵ国が積極的に景気回復の途をとるべきだとしている。

五輪赤字

オタワに拂へと要求

〔モントリオール〕ク州のパーチー・クベックヮー党(分離党)がもし政権を獲得することになれば、同党の第一の要求は、憲法的修正ではなくて、オリンピック大会による赤字をオタワ政府が全額負担することにある。

同党々主レネ・レベック氏は『五輪の赤字十億弗は連邦政府が支拂うべきだ。ク州は州營を維持しているアウンチーを他州のように（オ州は除外）頼んでいないのだから、それだけの借金を支拂うもよかろう』と遊説している。

キプレス國連軍

維持費を要求

〔国連〕キプレス島の国連平和維持軍の維持費を国連加盟国はそれぞれ分担することをカナダのバートン大使が先週末国連総会で呼びかけた。カナダはキプレス島に五百十五人のカナダ軍人を常駐させており、その維持費は国連負担となっている。

ところが最近、国連加盟国の多くが、分担金の支拂いを遅りがちで、カナダが立て替えしているような状況で、バートン大使は『かかる事態がいつまでも続くことはできない』とし、ジエミイソン外相が国連で述べたように『四千万弗の赤字』を埋め合わすことを国連に再び訴えた。(キプレス島の国連軍勢は二千人)

フグの『カゼ防止』に

一千万圓で壁づくり

○…フグはカゼをひきやすい。一度でも『病気』にかかつたものは商品価値がガタ落ちしてしまう。そこで下関市のフグ市場ではこのほど約一千万圓をかけ、カゼ防止のためセリ場のまわりに防風壁をつくつた。

○…同市の市場の年間取扱高は約四千トンで四十億圓に達し全国のトップ・クラス。ところがこの市場は冷たい海風をまともに受け、吹きさらしの中でセリ市を立てる。こうした環境はフグにとつてはまことに具合が悪い。風にあたると表皮がかわいてすぐに『カゼひき』状態になる。

○…市水産課は『全国トラ・フグの八割以上を扱う本場ですから、これくらいの投資は何でもありません』冬も近よるとフグ料理の人気も出てくる。そして今年は業者にいわせれば『カゼをひいてない、鮮度のいいのをお目にかけられます』とか。

對日攻勢強化へ

＝米勞使が輸入規制の動き＝

〔ニューヨーク時事〕カラーテレビ、鉄鋼など輸入品との競争に苦しむ米産業界および勞組は、フォード共和党政権からカーター民主政権への移行を機に輸入規制の動きをさらに強化、組織化する構えを示している。

米のカラーテレビメーカー五社と関係十一勞組で構成する『米カラーテレビ保護委員会』当局者は先週、時事通信記者のインタビューに答え、『カーター政権になつたからといつて、特別な圧力をかけることは考えていない』としながらも合同鉄鋼勞組、電機勞組など関係勞組の連絡を密し、カーター政権の出方を慎重に見守る意向を明らかにした。

米産業界では最近、ウエスチングハウス・エレクトリック、シルバニア両社が相次いでカラーテレビ・ブラウン管工場の一時閉鎖を発表するなど、輸入品の急増と在庫増のはさみ撃ちにあつており、政府に対し緊急刺激策と輸入規制を求める声が高まつている。

ビーシー州資源を

日本と協力で開發

〔東京時事〕来日したビーシー州のフイリップス経済開発相は先週、資源エネルギー庁に橋本長官を訪ね、同州、鉱産物資源の対日輸出、共同投資による開発協力について意見を交換した。

席上、同相はビー・シー州の石炭鉱など鉱産物資源開発に関する税制上の外資優遇制度を説明するとともに液化天然ガス開発についての日本からの積極的な資本参加を求めた。

愛兒三人殺し

父親は自殺

〔レジャイナ〕夫婦間の不和から当市のノルベート・ケシャニー氏(三二)は妻の留守中、先週末八才の息子と六才と五才の娘を絞首して殺したあげく自殺した。ケシャニー氏の実弟は『兄は三人の子供が誰かの手で育てられることを憂えて愛する者を殺したのだ』といつている。十七才のベビーシッターはベースメントにくくられていたが自由な身となり隣人に急報した。

○十二月一日メキシコ・シティで行われるメキシコのホセ・ロペス・ポルチイーヨ新大統領の就任式典に永井文相が特派大使として派遣されることに決つた。